



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/6621 *
17 December 1966

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
RUSSIAN

Двадцать первая сессия
Пункты 30, 89 и 91

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОСМИЧЕСКОГО
ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ: ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

- а) О ЗАКЛЮЧЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА О ПРИНЦИПАХ, РЕГУЛИРУЮЩИХ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГОСУДАРСТВ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА, ЛУНЫ И ДРУГИХ НЕБЕСНЫХ ТЕЛ
- б) ДОГОВОР, РЕГУЛИРУЮЩИЙ ИССЛЕДОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА, ВКЛЮЧАЯ ЛУНУ И ДРУГИЕ НЕБЕСНЫЕ ТЕЛА

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Г.Г. ЧЕРНУШЕНКО (Белорусская Советская Социалистическая Республика)

1. Пункт "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях: доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях" был включен в предварительную повестку дня двадцать первой сессии (А/6350) Генеральным секретарем на основе резолюции 2130 (XX) от 21 декабря 1965 года.
2. Пункт "О заключении международного соглашения относительно правовых принципов деятельности государств по исследованию и освоению Луны и других небесных тел" был включен в предварительную повестку дня по просьбе министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик, направленной Генеральному секретарю Постоянным представителем Союза Советских Социалистических Республик в письме (А/6341) от 30 мая 1966 года.

* Re-issued for technical reasons.

3. Пункт "Договор, регулирующий исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела" был предложен правительством Соединенных Штатов Америки в письме (А/6392) от 17 сентября, направленном Постоянным представителем Соединенных Штатов Генеральному секретарю.

4. 21 и 22 сентября на 162-м и 163-м заседаниях Генеральный комитет рекомендовал включить эти три пункта в повестку дня и передал их на рассмотрение Первому комитету (А/6395). По предложению автора формулировка пункта, упоминаемого выше в пункте 2, была изменена следующим образом: "О заключении международного договора о принципах, регулирующих деятельность государств по исследованию и использованию космического пространства, Луны и других небесных тел".

5. 24 сентября на 1415-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея утвердила рекомендацию Генерального комитета и передала эти три пункта в Первый комитет для рассмотрения и представления доклада.

6. Комитет рассмотрел эти три пункта 16 и 17 декабря 1966 года на 1491-м, 1492-м и 1493-м заседаниях. Комитет согласился с тем, чтобы рассмотреть пункты "О заключении международного договора о принципах, регулирующих деятельность государств по исследованию и использованию космического пространства, Луны и других небесных тел" и "Договор, регулирующий исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела", как подпункты a и b пункта "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях: доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях".

7. 15 декабря Австрия, Аргентина, Афганистан, Бразилия, Гана, Гвинея, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Кипр, Ливан, Ливия, Марокко, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Тунис, Чили, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции (А/С.1/Л.393), к которой в качестве соавтора присоединилась впоследствии Руанда (А/С.1/Л.393/Add.1). Согласно проекту резолюции Генеральной Ассамблеи

было предложено: 1) постановить провести в Вене в сентябре 1967 года конференцию Организации Объединенных Наций по исследованию и мирному использованию космического пространства; 2) одобрить подробные рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/6431), относительно круга ведения, целей, проекта повестки дня и организации такой информации, включая состав и круг ведения Группы экспертов; 3) одобрить, в частности, рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что целями этой конференции должны быть рассмотрение практической пользы программ по космосу, разработанных на основе научно-технических достижений и возможностей, которые имеются у государств, не занимающихся деятельностью в области космоса, для международного сотрудничества в деятельности, связанной с космическим пространством, с особым учетом потребностей развивающихся стран; 4) пригласить специализированные учреждения, Международное агентство по атомной энергии, Комитет по исследованиям космоса Международного совета научных обществ и межправительственные организации, занимающиеся вопросами космоса, принять участие в конференции в качестве наблюдателей; 5) поручить Генеральному секретарю, при содействии Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и Группы экспертов, в рамках круга ее ведения и в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями, провести необходимые организационные и административные мероприятия в рамках предельного уровня расходов, установленного для конференции; 6) просить Комитет по использованию космического пространства в мирных целях представить двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи доклад о подготовке, организации и работе конференции.

8. 15 декабря поправка к проекту резолюции А/С.1/Л.393 была представлена Австралией, Бельгией, Италией, Канадой, Люксембургом, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Японией, соавторами которой впоследствии стал Мадагаскар (А/С.1/Л.394/Add.1), в соответствии с которой должен быть включен новый пункт 4 постановляющей части, гласящий:

"4. приглашает государства-члены Организации Объединенных Наций, государства-члены специализированных агентств, государства-участники Статута Международного Суда, а также государств, которые Генеральная Ассамблея решит особо пригласить принять участие в Конференции."

9. 15 декабря Гвинея, Индия, Индонезия, Ирак, Объединенная Арабская Республика, Югославия и Эфиопия представили поправку (А/С.1/Л.395) к поправке А/С.1/Л.394 и Add.1, в соответствии с которой предлагаемый новый пункт 4 постановляющей части должен быть исправлен и гласить:

"4. приглашает все государства принять участие в Конференции"

10. 15 декабря Австралия, Австрия, Аргентина, Афганистан, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Дагомея, Дания, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Италия, Канада, Ливан, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Швеция, Чад, Чехословакия, Чили и Япония представили проект резолюции (А/С.1/Л.396), соавторами которого впоследствии стали Греция, Нигерия и Руанда (А/С.1/Л.396/Add.1), а также Либерия и Мавритания (А/С.1/Л.396/Add.2). В соответствии с проектом резолюции Генеральной Ассамблеи было предложено 1) одобрить Договор о принципах, регулирующий деятельность государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, текст которого содержится в приложении к проекту резолюции; 2) предложить правительствам-депозитариям открыть договор для подписания и ратификации по возможности в самое ближайшее время; 3) выразить надежду относительно самого широкого, по возможности, присоединения к данному договору; и 4) просить Комитет по использованию космического

пространства в мирных целях а) продолжить разработку соглашений, которые находятся в повестке дня Комитета, а именно соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и соглашения об оказании помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и космических кораблей, б) начать в то же самое время изучение вопросов относительно определения понятия космического пространства и использования космического пространства и небесных тел, с) представить доклад двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи о проделанной им работе.

11. 16 декабря Австралия, Австрия, Аргентина, Болгария, Бразилия, Иран, Италия, Ливан, Объединенная Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Франция, Швеция и Япония представили проект резолюции (А/С.1/Л.397), соавторами которого впоследствии стали Бельгия и Либерия (А/С.1/Л.397/Add.1). В соответствии с данным проектом резолюции Генеральной Ассамблеи было предложено 1) одобрить резолюцию, содержащуюся в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях относительно обмена информацией, содействия осуществлению международных программ, международных полигонов по запуску зондирующих ракет и образования и профессиональной подготовки; 2) приветствовать намерения Комитета по использованию космического пространства в мирных целях увеличить полезность своей деятельности в области обмена информацией по вопросам космического пространства путем подготовки ежегодных расширенных докладов по состоянию на определенную дату; 3) отметить с удовлетворением, что ряд государств-членов Организации содействовали осуществлению информационной программы Комитета по использованию космического пространства в мирных целях путем предоставления подробных материалов описательного характера относительно их национальных космических программ, и настоятельно призвать все государства-члены Организации предоставлять такую информацию в максимально возможной и практически осуществимой мере; 4) приветствовать решение Комитета по

/...

использованию космического пространства в мирных целях о создании Рабочей группы для рассмотрения вопроса о необходимости, возможности и осуществимости системы навигационных спутников; 5) повторить вновь предложения Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в резолюции 2130 (XX), Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, в сотрудничестве с Генеральным секретарем и используя имеющиеся ресурсы Секретариата и в консультации со специализированными учреждениями, а также, в сотрудничестве с Комитетом по исследованию космического пространства, продолжить подготовку и рассмотрение предложений о программах образования и подготовки специалистов в области использования космического пространства в мирных целях с целью оказания помощи развивающимся странам; 6) выразить пожелание, чтобы в этих аспектах было сообщено двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи; 7) одобрить руководящие принципы, принятые Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, которые должны применяться в тех случаях, когда потребуется международная поддержка или руководство для подготовки специалистов государств-членов Организации в специальных областях космической науки и техники; 8) настоятельно призвать осуществлять космическую деятельность таким образом, чтобы государства могли принимать участие в этом деле и пользоваться практическими благами космического пространства, независимо от степени их экономического и научного развития; 9) приветствовать совместные космические программы, осуществляемые многими государствами-членами Организации и обратить внимание других на этот прогресс; 10) отметить с удовлетворением, что некоторые государства-члены Организации продолжают вносить вклад в осуществление целей Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, как они изложены в его докладах, путем разработки и укрепления программ образования профессиональной подготовки, и настоятельно призвать другие государства делать то же самое; 11) рекомендовать странам, несущим ответственность за создание экваториального полигона для запусков зондирующих ракет в Тумба и, в частности, государствам-членам Организации,

/...

связанным с использованием этого полигона, Программе развития Организации Объединенных Наций и существующим специализированным учреждениям продолжать оказание всей необходимой помощи для постоянного развития экваториального полигона по запуску зондирующих ракет в Тумба;

12) отметить с удовлетворением, что, в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 1721 (XIV), Генеральный секретарь продолжит регистрацию объектов, запускаемых на орбиту или дальше, на основе информации, представляемой государствами-членами Организации;

13) предложить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях изучить способы увеличения его полезности в качестве центра информации для государств-членов Организации, в особенности для развивающихся стран и тех стран, которые имеют небольшие космические программы;

14) отметить с удовлетворением доклады, представленные Всемирной метеорологической организацией и Международным союзом электросвязи об их деятельности в области космического пространства и предложить, чтобы эти организации представили доклады Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в 1967 году,

15) предложить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях продолжить свою работу, указанную в настоящей и предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи и представить Ассамблее доклад на ее двадцать второй сессии.

12. На своем 1491-м заседании 16 декабря Комитет поставил на голосование поправку (A/C.1/L.395) к поправке (A/C.1/L.394) в проект резолюции двадцати восьми держав (A/C.1/L.393). Эта поправка к поправке не была принята. Результаты голосования были следующими: голосовали за - 31, против - 44, воздержались - 15. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бирма, Болгария, Венгрия, Гвиана, Гвинея, Индия, Ирак, Кения, Либерия, Мексика, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Польша, Румыния, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Украинская Советская Социалистическая Республика, Цейлон, Чад, Чехословакия, Чили, Эфиопия, Югославия.

Голосовали против: Австралия, Аргентина, Бельгия, Боливия, Бразилия, Гаити, Гондурас, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мальта, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Португалия, Руанда, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Южно-Африканская Республика, Япония.

Воздержались: Австрия, Берег Слоновой Кости, Венесуэла, Гана, Дагомея, Конго (Демократическая Республика), Ливан, Ливия, Малайзия, Марокко, Тунис, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Эквадор.

13. На том же заседании Комитет поставил на голосование поправку А/С.1/Л.394 к проекту резолюции А/С.1/Л.393. Поправка была принята 56 голосами против 15, при 18 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Боливия, Бразилия, Гаити, Гондурас, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Колумбия, Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальта, Мексика, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Португалия, Руанда, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Южно-Африканская Республика, Япония.

Голосовали против: Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Гвинея, Монголия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Румыния, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Югославия.

Воздержались: Афганистан, Бирма, Венесуэла, Гана, Гвиана, Индия, Ирак, Кения, Ливан, Ливия, Марокко, Непал, Нигерия, Объединенная Арабская Республика, Пакистан, Цейлон, Чад, Эфиопия.

14. Затем Комитет поставил на голосование проект резолюции двадцати восьми держав с внесенными поправками (А/С.1/L.393 и Асс.1). Проект резолюции со внесенными в него поправками был принят 90 голосами, при отсутствии воздержавшихся, причем против никто не голосовал (см. ниже пункт 19, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гвиана, Гвинея, Гондурас, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Либерия, Ливан, Ливия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сирия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Цейлон, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Южно-Африканская Республика и Япония.

Голосовали против: Нет.

Воздержались: Нет.

15. Представитель Индонезии заявил, что если бы он присутствовал при голосовании, то он голосовал за проект резолюции, за поправку к поправке (A/C.1/L.395), но против поправки (A/C.1/L.394 и Add.1).

16. На 1443-м заседании Мексика, Объединенная Арабская Республика и Чили внесли поправку (A/C.1/L.398) к проекту резолюции сорока трех держав (A/C.1/L.396 и Add.1 и 2), в которой предлагалось включить в конце пункта 4b постановляющей части резолюции слова "включая различные последствия осуществления космической связи". Эта поправка была принята авторами проекта резолюции.

17. На том же заседании был единогласно принят проект резолюции (A/C.1/L.396) сорока трех держав с внесенными к нему поправками (см. ниже пункт 19, проект резолюции II).

18. Проект резолюции семнадцати держав (A/C.1/L.397 и Add.1) был принят единогласно (см. пункт 19, проект резолюции III).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

19. Поэтому Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Международная конференция по исследованию и мирному
использованию космического пространства

Генеральная Ассамблея,

получив единодушную рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях должна быть созвана в сентябре 1967 года,

будучи убеждена, что исследование и использование космического пространства должны быть направлены на пользу человечеству и на благо государств, независимо от степени их экономического или научного развития,

полагая, что в интересах всех стран, и в особенности развивающихся стран, знания и понимание достижений космической науки и техники должны распространяться более широко и что должно оказываться активное содействие практическому применению космической техники,

напоминая свою резолюцию 1721 (XVI) от 20 декабря 1961 г., в которой она выразила уверенность, что Организация Объединенных Наций должна явиться центром международного сотрудничества в мирном исследовании и использовании космического пространства,

напоминая, что Декларация состоявшейся в Каире Второй конференции глав государств и правительств неприсоединившихся государств потребовала, чтобы те государства, которые имеют успехи в исследовании космического пространства, обменивались и распространяли информацию относительно исследований, которые они осуществляют в этой области таким образом, чтобы научный прогресс в мирном использовании космического пространства шел на пользу всем, и выразила точку зрения, что для этой цели в подходящее время должна быть созвана международная конференция,

1. постановляет, что конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях должна быть проведена в Вене в сентябре 1967 года;

2. одобряет подробные рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях^{1/} Генеральной Ассамблее на двадцать первой сессии, относительно полномочий конференции, целей, проекта повестки дня и организации такой конференции, включая состав и круг ведения Группы экспертов;

3. одобряет, в частности, рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что цели конференции будут состоять в том, чтобы рассмотреть на основе научных и технических достижений практические преимущества космических программ и возможности, имеющиеся для некосмических государств в деле международного сотрудничества в области космической деятельности, в особенности в отношении потребностей развивающихся стран;

4. приглашает государства-члены Организации Объединенных Наций, государства-члены специализированных учреждений, государства-участники Статута Международного Суда, а также государства, которых Генеральная Ассамблея решит особо пригласить, принять участие в конференции;

5. приглашает специализированные учреждения, Международное агентство по атомной энергии, Комитет по исследованию космического пространства Международного совета научных союзов и межправительственные космические организации принять участие в конференции в качестве наблюдателей;

6. предлагает Генеральному секретарю с помощью председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и Группы экспертов в рамках круга ее ведения, в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями провести в пределах установленных для конференции расходов необходимые организационные и административные мероприятия;

7. предлагает Комитету по использованию космического пространства в мирных целях представить двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи доклад о подготовке, организации и проведении Конференции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Договор, регулирующий исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, в котором даются исчерпывающие сведения по его работе в 1966 году и, в частности, работе, выполненной Правовым покомитетом во время его пятой сессии, проведенной в Женеве с 12 июля по 4 августа, а также в Нью-Йорке с 12 сентября по 16 сентября,

отмечая далее прогресс, достигнутый путем последующих консультаций среди государств-членов Организации Объединенных Наций,

подтверждая важность международного сотрудничества в области деятельности по исследованию и использованию в мирных целях космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, а также важность развития нормы права в этой новой сфере усилий человека,

1. одобряет Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, текст которого прилагается к настоящей резолюции;

2. предлагает правительствам-депозитариям открыть Договор для подписания и ратификации по возможности в самое ближайшее время;

3. выражает надежду относительно самого широкого по возможности присоединения к данному Договору;

4. просит Комитет по использованию космического пространства в мирных целях:

а) продолжить разработку соглашений, которые находятся на повестке дня Комитета – соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство и соглашения о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и космических кораблей;

б) начать в то же время изучение вопросов относительно определения понятия космического пространства и использования космического пространства и небесных тел, включая различные последствия осуществления космической связи;

с) представить доклад двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи о проделанной им работе.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ Ш

Доклад Комитета по использованию космического пространства
в мирных целях

Генеральная Ассамблея,

напоминая свою резолюцию 2130 (XX), озаглавленную "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях", которая была принята единогласно,

рассмотрев доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях,

подтверждая общую заинтересованность человечества в дальнейшем исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

напоминая свою резолюцию 1721 (XVI) от 20 декабря 1961 г., в которой она выразила убеждение в том, что Организация Объединенных Наций должна быть центром для международного сотрудничества в мирном исследовании и использовании космического пространства,

полагая, что преимущества космических исследований могут быть предоставлены государствам на всех стадиях экономического и научного развития только в том случае, если государства-члены будут осуществлять свои космические программы таким образом, чтобы в максимальной степени содействовать международному сотрудничеству и осуществлять возможно наиболее широкий обмен информацией в этой области,

1. одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, относительно обмена информацией, содействия осуществлению международных программ, международных полигонов по запуску зондирующих ракет и образования и профессиональной подготовки;

2. приветствует намерение Комитета по использованию космического пространства в мирных целях увеличить полезность его деятельности в области обмена информацией по вопросам космического пространства путем подготовки ежегодных расширенных докладов по состоянию на определенную дату;

/...

3. отмечает с удовлетворением, что некоторые государства-члены содействовали осуществлению информационной программы Комитета по использованию космического пространства в мирных целях путем предоставления подробных материалов описательного характера относительно их национальных космических программ и настоятельно призывает все государства-члены предоставлять эту информацию в максимально возможной и практически осуществимой мере;

4. приветствует решение Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о создании рабочей группы для рассмотрения вопроса о необходимости, возможности и осуществимости системы навигационных спутников;

5. повторяет снова предложение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в резолюции 2130 (XX), Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в сотрудничестве с Генеральным секретарем и используя имеющиеся ресурсы Секретариата и в консультации со специализированными учреждениями, а также в сотрудничестве с Комитетом по исследованию космического пространства продолжить подготовку и рассмотрение предложений о программах образования и подготовки специалистов в области использования космического пространства в мирных целях с целью оказания помощи развивающимся странам;

6. выражает пожелание, чтобы об этих аспектах было сообщено двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи;

7. одобряет руководящие принципы, принятые Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, которые должны применяться в тех случаях, когда требуется международная поддержка или руководство для подготовки специалистов государств-членов в специальных областях космической науки и техники;

8. настоятельно призывает осуществлять космическую деятельность таким образом, чтобы государства могли принимать участие в этом деле и пользоваться практическими благами освоения космического пространства, независимо от степени их экономического и научного развития;

9. приветствует совместные космические программы, осуществляемые многими государствами-членами, и обращает внимание других на этот прогресс:

10. отмечает с удовлетворением, что некоторые государства-члены продолжают вносить вклад в осуществление целей Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, как они изложены в его докладах, путем разработки и укрепления программ образования и профессиональной подготовки и настоятельно призывает другие государства делать то же самое;

11. рекомендует странам, несущим ответственность за создание Экваториального полигона для запуска зондирующих ракет в Тумба и, в частности, государствам-членам, связанным с созданием и использованием этого полигона, Программе развития Организации Объединенных Наций и соответствующим специализированным учреждениям продолжать оказание всей помощи, необходимой для постоянного развития этого полигона;

12. отмечает с удовлетворением также, что в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 1721 (XVI) от 20 декабря 1961 г. Генеральный секретарь продолжает вести регистрацию объектов, запускаемых на орбиту или дальше, на основе информации, представляемой государствами-членами;

13. предлагает Комитету по использованию космического пространства в мирных целях изучить способы увеличения его полезности в качестве центра информации для государств-членов, в особенности для развивающихся стран и тех стран, которые имеют небольшие космические программы;

14. отмечает с удовлетворением доклады, представленные Всемирной метеорологической организацией и Международным союзом электросвязи, об их деятельности в области космического пространства, и просит эти организации представить доклады Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в 1967 году;

15. предлагает Комитету по использованию космического пространства в мирных целях продолжать свою работу, указанную в настоящей и предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и представить Ассамблее доклад на ее двадцать второй сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Договор о принципах деятельности государств по исследованию
и использованию космического пространства, включая Луну и
другие небесные тела

Государства-участники настоящего Договора,

Воодушевленные великими перспективами, открывающимися перед человечеством в результате проникновения человека в космос,

Признавая общую заинтересованность всего человечества в прогрессе исследования и использования космического пространства в мирных целях,

Полагая, что исследование и использование космического пространства должны быть направлены на благо всех народов, независимо от степени их экономического или научного развития,

Желая содействовать развитию широкого международного сотрудничества как в научных, так и в юридических аспектах исследования и использования космического пространства в мирных целях,

Полагая, что такое сотрудничество будет содействовать развитию взаимопонимания и укреплению дружественных отношений между государствами и народами,

Напоминая резолюцию 1962 (XVIII), озаглавленную "Декларация правовых принципов деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства", единодушно принятую Генеральной Ассамблеей ООН 13 декабря 1963 года,

Напоминая резолюцию 1884 (XVIII), призывающую государства воздерживаться от вывода на орбиту вокруг Земли любых объектов с ядерным оружием или любыми другими видами оружия массового уничтожения или от установки такого оружия на небесных телах, единодушно принятую Генеральной Ассамблеей ООН 17 октября 1963 года,

Принимая во внимание резолюцию Генеральной Ассамблеи ООН 110 (II) от 3 ноября 1947 года, которая осуждает пропаганду, имеющую целью или способную создать или усилить угрозу миру, нарушение мира или акт агрессии, и считая, что указанная резолюция применима к космическому пространству,

/...

Будучи убежденными, что Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, будет способствовать осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

Согласились о нижеследующем:

Статья I

Исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, осуществляются на благо и в интересах всех стран, независимо от степени их экономического или научного развития, и являются достоянием всего человечества.

Космическое пространство, включая Луну и другие небесные тела, открыто для исследования и использования всеми государствами без какой бы то ни было дискриминации на основе равенства и в соответствии с международным правом, при свободном доступе во все районы небесных тел.

Космическое пространство, включая Луну и другие небесные тела, свободно для научных исследований, и государства содействуют и поощряют международное сотрудничество в таких исследованиях.

Статья II

Космическое пространство, включая Луну и другие небесные тела, не подлежит национальному присвоению ни путем провозглашения на них суверенитета, ни путем использования или оккупации, ни любыми другими средствами.

Статья III

Государства-участники Договора осуществляют деятельность по исследованию и использованию космического пространства, в том числе Луны и других небесных тел, в соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций, в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества и взаимопонимания.

/...

Статья IV

Государства-участники Договора обязуются не выводить на орбиту вокруг Земли любые объекты с ядерным оружием или любыми другими видами оружия массового уничтожения, не устанавливать такое оружие на небесных телах и не размещать такое оружие в космическом пространстве каким-либо иным образом.

Луна и другие небесные тела используются всеми государствами-участниками Договора исключительно в мирных целях. Запрещается создание на небесных телах военных баз, сооружений и укреплений, испытание любых типов оружия и проведение военных маневров. Использование военного персонала для научных исследований или каких-либо иных мирных целей не запрещается. Не запрещается также использование любого оборудования или средств, необходимых для мирного исследования Луны и других небесных тел.

Статья V

Государства-участники Договора рассматривают космонавтов как посланцев человечества в космос и оказывают им всемерную помощь в случае аварии, бедствия или вынужденной посадки на территории другого государства-участника Договора или в открытом море. Космонавты, которые совершают такую вынужденную посадку, должны быть в безопасности и незамедлительно возвращены государству, в регистр которого занесен их космический корабль.

При осуществлении деятельности в космическом пространстве, в том числе и на небесных телах, космонавты одного государства-участника Договора оказывают возможную помощь космонавтам других государств-участников Договора.

Государства-участники Договора незамедлительно информируют другие государства-участника Договора или Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций об установленных ими явлениях в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, которые могли бы представить опасность для жизни или здоровья космонавтов.

/...

Статья VI

Государства-участники Договора несут международную ответственность за национальную деятельность в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, независимо от того, осуществляется ли она правительственными органами или неправительственными юридическими лицами, и за обеспечение того, чтобы национальная деятельность проводилась в соответствии с положениями, содержащимися в настоящем Договоре. Деятельность неправительственных юридических лиц в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, должна проводиться с разрешения и под постоянным наблюдением соответствующего государства-участника Договора. В случае деятельности в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, международной организации, ответственность за выполнение настоящего Договора несут, наряду с международной организацией, также и участвующие в ней государства-участники Договора.

Статья VII

Каждое государство-участник Договора, которое осуществляет или организует запуск объекта в космическое пространство, включая Луну и другие небесные тела, а также каждое государство-участник Договора, с территории или установок которого производится запуск объекта, несет международную ответственность за ущерб, причиненный такими объектами или их составными частями на Земле, в воздушном или космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, другому государству-участнику Договора, его физическим или юридическим лицам.

Статья VIII

Государство-участник Договора, в регистр которого занесен объект, запущенный в космическое пространство, сохраняет юрисдикцию и контроль над таким объектом и над любым экипажем этого объекта во время их нахождения в космическом пространстве, в том числе и на небесном теле. Права собственности на космические объекты, запущенные в космическое пространство, включая объекты, доставленные или сооруженные на

небесном теле, и на их составные части остаются незатронутыми во время их нахождения в космическом пространстве или на небесном теле, или по возвращении на Землю. Такие объекты или их составные части, обнаруженные за пределами государства-участника Договора, в регистр которого они занесены, должны быть возвращены этому государству-участнику Договора; при этом такое государство должно по требованию представить до возвращения опознавательные данные.

Статья IX

При исследовании и использовании космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, государства-участники Договора должны руководствоваться принципом сотрудничества и взаимной помощи и должны осуществлять всю свою деятельность в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, с должным учетом соответствующих интересов всех других государств-участников Договора. Государства-участники Договора осуществляют изучение и исследование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, таким образом, чтобы избежать их вредного загрязнения, а также неблагоприятных изменений земной среды вследствие доставки внеземного вещества, и с этой целью, в случае необходимости, принимают соответствующие меры. Если какое-либо государство-участник Договора имеет основания полагать, что деятельность или эксперимент, запланированные этим государством-участником Договора или гражданами этого государства-участника Договора в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, создадут потенциально вредные помехи деятельности других государств-участников Договора в деле мирного исследования и использования космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, то оно должно провести соответствующие международные консультации, прежде чем приступить к такой деятельности или эксперименту. Государство-участник Договора, имеющее основание полагать, что деятельность или эксперимент, запланированные другим государством-участником Договора в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, создадут потенциально вредные помехи деятельности в деле мирного исследования

/...

и использования космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, может запросить проведение консультаций относительно такой деятельности или эксперимента.

Статья X

Для содействия международному сотрудничеству в исследовании и использовании космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, в соответствии с целями настоящего Договора, государства-участники Договора будут на равных основаниях рассматривать просьбы других государств-участников Договора о предоставлении им возможности для наблюдения за полетом запускаемых этими государствами космических объектов.

Характер и условия предоставления упомянутой выше возможности определяются по соглашению между заинтересованными государствами.

Статья XI

Для содействия международному сотрудничеству в мирном исследовании и использовании космического пространства государства-участники Договора, осуществляющие деятельность в космическом пространстве, включая Луну и другие небесные тела, соглашаются в максимально возможной и практически осуществимой степени информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также общественность и международное научное сообщество о характере, ходе, местах и результатах такой деятельности. По получении указанной выше информации Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций должен быть готов к ее немедленному и эффективному распространению.

Статья XII

Все станции, установки, оборудование и космические корабли на Луне и на других небесных телах открыты для представителей других государств-участников настоящего Договора на основе взаимности. Эти представители заблаговременно сообщают о проектируемом посещении,

/...

чтобы позволить провести соответствующие консультации и принять меры максимальной предосторожности для обеспечения безопасности и во избежание помех для нормальных операций на установке, подлежащей посещению.

Статья XIII

Положения настоящего Договора применяются в отношении деятельности государств-участников Договора по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, независимо от того, осуществляется ли такая деятельность одним государством-участником Договора или совместно с другими государствами, в том числе в рамках международных межправительственных организаций.

Практические вопросы, которые могут возникать в связи с осуществлением международными межправительственными организациями деятельности по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, решаются государствами-участниками Договора либо с соответствующей международной организацией, либо с одним или несколькими государствами-членами этой международной организации, являющимися участниками настоящего Договора.

Статья XIV

1. Настоящий Договор будет открыт для подписания его всеми государствами. Любое государство, которое не подпишет настоящий Договор до вступления его в силу в соответствии с пунктом 3 данной статьи, может присоединиться к нему в любое время.

2. Настоящий Договор подлежит ратификации государствами, подписавшими его. Ратификационные грамоты и документы о присоединении должны быть сданы на хранение правительствам Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, которые настоящим назначаются в качестве правительств-депозитариев.

3. Настоящий Договор вступает в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот пятью правительствами, включая правительства, назначенные в качестве правительств-депозитариев настоящего Договора.

4. Для государств, ратификационные грамоты или документы о присоединении которых будут сданы на хранение после вступления в силу настоящего Договора, он вступит в силу в день сдачи на хранение их ратификационных грамот или документов о присоединении.

5. Правительства-депозитарии незамедлительно уведомляют все подписавшие и присоединившиеся к настоящему Договору государства о дате каждого подписания, о дате сдачи на хранение каждой ратификационной грамоты и документа о присоединении, о дате вступления в силу настоящего Договора, а также о других уведомлениях.

6. Настоящий Договор будет зарегистрирован правительствами-депозитариями в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Статья XV

Любое государство-участник Договора может предлагать поправки к настоящему Договору. Поправки вступают в силу для каждого государства-участника Договора, принимающего эти поправки, после принятия их большинством государств-участников Договора, а впоследствии для каждого оставшегося государства-участника Договора в день принятия им этих поправок.

Статья XVI

Любое государство-участник Договора может уведомить о своем выходе из Договора через год после вступления его в силу путем письменного уведомления правительств-депозитариев. Такой выход приобретает силу по истечении одного года со дня получения этого уведомления.

/...

Статья XVII

Настоящий Договор, русский, английский, испанский, китайский и французский тексты которого являются равно аутентичными, будет сдан на хранение в архивы правительств-депозитариев. Должным образом заверенные копии настоящего Договора будут препровождены правительствами-депозитариями правительствам государств, подписавших Договор и присоединившихся к нему.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящий Договор.

Совершено ... экземплярах в городах Москве, Вашингтоне и Лондоне дня года.